Kurzanleitung
HMD 105 4G

TA-1653
DE
7101002751000V1.0

Zu Ihrer Sicherheit

Lesen Sie diese einfachen Richtlinien. Ihre Nichtbeachtung kann gefährliche Folgen haben oder gegen lokale Gesetze und Vorschriften verstoßen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

IN GEFAHRBEREICHEN AUSSCHALTEN
Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es Störungen verursachen oder Gefahr entstehen kann wie in Flugzeugen, in Krankenhäusern oder in der Umgebung von medizinischen Geräten, Kraftstoffen und Chemikalien sowie in Sprenggebieten. Befolgen Sie in Gefahrenbereichen alle Anweisungen.

VERKEHRSSICHERHEIT GEHT VOR
Beachten Sie alle vor Ort geltenden Gesetze. Die Hände müssen beim Fahren immer für die Bedienung des Fahrzeugs frei sein. Die Verkehrssicherheit muss beim Fahren immer Vorrang haben.

STÖRUNGEN
Alle drahtlosen Geräte können Störungen unterliegen, die die Leistung beeinträchtigen können.

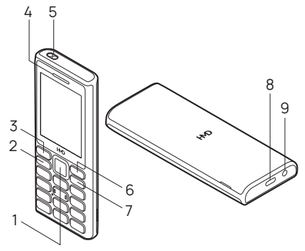
AUTORISIERTER SERVICE
Installation und Reparatur dieses Produkts dürfen nur durch autorisiertes Fachpersonal erfolgen.

AKKUS, LADEGERÄTE UND WEITERES ZUBEHÖR
Verwenden Sie nur Akkus, Ladegeräte und weiteres Zubehör, die von HMD Global für den Einsatz mit diesem Gerät zugelassen wurden. Schließen Sie keine inkompatiblen Produkte an.

HALTEN SIE IHR GERÄT TROCKEN
Ihr Gerät ist nicht wasserdicht. Halten Sie es trocken.

SCHÜTZEN SIE IHR GEHÖR
Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, setzen Sie sich nicht über längere Zeiträume hohen Lautstärken aus. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät bei eingeschalteten Lautsprechern an Ihr Ohr halten.

Tasten und Komponenten



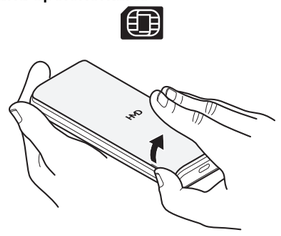
1 Navigationstaste
2 Anruftaste
3 Linke Auswahltaste
4 Hörer/Lautsprecher
5 Taschenlampe
6 Rechte Auswahltaste
7 Funktionstaste Ein/Aus/Beenden
8 USB-Anschluss
9 Headset-Anschluss

Schließen Sie keine Produkte an, die ein Ausgangssignal erzeugen, da das Gerät dadurch beschädigt werden kann. Schließen Sie keine Spannungsquelle an den Audioanschluss an.

Zubehör, das in dieser Bedienungsanleitung erwähnt wird, wie beispielsweise Ladegeräte, Headsets oder Datenkabel, muss möglicherweise separat erworben werden.

! Hinweis: Sie können das Mobiltelefon so einstellen, dass Sie zur Eingabe eines Sicherheitscodes aufgefordert werden. Wählen Sie **Menü** › **Einstellungen** › **Sicherheit** › **Tastensperre** › **Sicherheitscode** aus und geben Sie einen Code ein. Beachten Sie jedoch, dass Sie sich den Code merken müssen, da er von HMD Global nicht geöffnet oder umgangen werden kann.

Einsetzen von SIM-Karte und Speicherkarte



! Hinweis: Bei Dual-SIM-Geräten unterstützen sowohl das SIM1- als auch das SIM2-Fach 4G-Netzwerke. Weitere Informationen zu SIM-Karten erhalten Sie von Ihrem Dienstanbieter.

Ein- oder Ausschalten des Telefons

Halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt.

Laden des Akkus

1. Schließen Sie das Ladegerät an die Netzsteckdose an.
2. Schließen Sie das Ladegerät an das Telefon an. Trennen Sie nach Abschluss des Vorgangs zuerst das Ladegerät vom Telefon und dann von der Netzsteckdose.

Wenn der Akku vollständig entladen ist, dauert es möglicherweise einige Minuten, bis die Ladeanzeige im Display angezeigt wird.
Der Lithium-Polymer-Akku Ihres Geräts kann nicht herausgenommen werden. Lesen Sie zum sicheren Entfernen des Akkus die Sicherheitshinweise.
Sie können Ihre Altgeräte und Akkus kostenlos im Handel zurückgeben. Entfernen Sie zuerst den Akku aus dem Gerät.

Festlegen, welche SIM-Karte verwendet wird

1. Wählen Sie **Menü** › **Einstellungen** › **Verbindungen** › **Dual-SIM** aus.
2. Um die für Anrufe zu verwendende SIM-Karte auszuwählen, wählen Sie **Bevorz. SIM für Anrufe** und dann die SIM-Karte.

Ermitteln der Modell- und Seriennummer (IMEI)

Zur Kontaktaufnahme mit Ihrer Servicestelle oder Ihrem Dienstanbieter benötigen Sie gegebenenfalls Informationen wie die Modellnummer und die Seriennummer (IMEI). Um die Modellnummer anzuzeigen, wählen Sie *#0000#. Um die Seriennummer anzuzeigen, wählen Sie *#06#.
Wenn Sie ein Dual-SIM-Mobiltelefon besitzen, ist nur IMEI1 erforderlich. Diese Informationen sind auch auf dem Mobiltelefonaufkleber verfügbar, der sich unter dem Akku befindet.
Die IMEI-Nummer ist auch auf der original Verkaufsverpackung angegeben.

Produkt- und Sicherheitshinweise

Informationen über die Datenschutzerklärung von HMD Global finden Sie unter www.hmd.com/privacy. Eine produktspezifische Online-Bedienungsanleitung, Sicherheitshinweise, Garantieinformationen und Hilfe zur Fehlerbehebung oder Angaben zum nächsten autorisierten Kundenservice finden Sie unter www.hmd.com/support.

Netzdienste und Kosten

Sie können Ihr Gerät in folgenden Netzwerken verwenden:
GSM 850, 900, 1800; WCDMA 1, 5, 8; LTE 1, 3, 5, 7, 8, 20. Sie müssen ein Abonnement mit einem Dienstanbieter abgeschlossen haben.

Maximale Übertragungsleistung

GSM 850, 900	35 dBm
GSM 1800	32 dBm
WCDMA 1, 5, 8	25 dBm
LTE 1, 3, 5, 7, 8, 20	25 dBm
Bluetooth® 2.400-2.483,5 MHz	7,66 dBm

Für die Verwendung bestimmter Funktionen und Dienste oder das Herunterladen von Inhalten (einschließlich kostenloser Artikel) ist eine Verbindung mit einem Mobilfunknetz erforderlich. Dadurch können große Datenmengen übertragen werden, die entsprechende Übertragungskosten verursachen. Möglicherweise müssen Sie auch einige Funktionen abonnieren.

Notrufe

! Wichtig: Der Verbindungsaufbau kann nicht in allen Situationen gewährleistet werden. Verlassen Sie sich nicht ausschließlich auf ein Mobiltelefon, wenn es um lebenswichtige Kommunikation (z. B. bei medizinischen Notfällen) geht.
Bevor Sie anrufen:
- Schalten Sie das Telefon ein.
- Wenn die Telefontasten gesperrt sind, müssen Sie diese entsperren.
- Suchen Sie einen Ort auf, an dem die Signalstärke ausreichend ist.

1. Drücken Sie wiederholt auf die Beenden-Taste, bis der Startbildschirm angezeigt wird.
2. Geben Sie die jeweils gültige Notrufnummer für Ihren Standort ein. Notrufnummern sind je nach Standort unterschiedlich.
3. Drücken Sie auf die Anruftaste.
4. Geben Sie alle nötigen Informationen so genau wie möglich an. Beenden Sie den Anruf erst, wenn Ihnen die Erlaubnis hierzu erteilt worden ist.

Gegebenenfalls müssen Sie noch Folgendes durchführen:
- Legen Sie eine SIM-Karte in das Telefon ein.
- Wenn das Telefon einen PIN-Code anfordert, geben Sie die offizielle Notrufnummer für Ihren derzeitigen Standort ein und drücken Sie auf die Anruftaste.
- Deaktivieren Sie Sperren wie Anrufsperre, Rufnummernbeschränkung oder Anrufe nur an geschlossene Benutzergruppen.

Pflege Ihres Geräts

Behandeln Sie Ihr Gerät, den Akku, das Ladegerät und das Zubehör mit Sorgfalt.
Die folgenden Empfehlungen helfen Ihnen, die Betriebsbereitschaft des Geräts zu wahren.
- Bewahren Sie das Gerät trocken auf. In Niederschlägen, Feuchtigkeit und allen Arten von Flüssigkeiten und Nässe können Mineralien enthalten sein, die elektronische Schaltkreise korrodieren lassen. Wenn das Mobiltelefon nass wird, nehmen Sie den Akku heraus und lassen Sie das Mobiltelefon vollständig trocknen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen oder schmutzigen Umgebungen und bewahren Sie es nicht dort auf.
- Bewahren Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen auf. Hohe Temperaturen können das Gerät oder den Akku beschädigen.
- Bewahren Sie das Gerät nicht bei niedrigen Temperaturen auf. Wenn das Gerät wieder zu seiner normalen Temperatur zurückkehrt, kann sich in seinem Innern Feuchtigkeit bilden und es beschädigen.
- Öffnen Sie das Gerät nicht auf andere Weise als in der Bedienungsanleitung beschrieben.
- Unbefugte Änderungen könnten das Gerät beschädigen und gegen die für Funkgeräte geltenden Vorschriften verstoßen.
- Lassen Sie das Gerät oder den Akku nicht fallen, setzen Sie es/ihn keinen Schlägen oder Stößen aus und schütteln Sie es/ihn nicht. Eine grobe Behandlung kann zu Beschädigungen führen.
- Reinigen Sie die Geräteoberfläche nur mit einem weichen, sauberen, trockenen Tuch.
- Malen Sie das Gerät nicht an. Durch die Farbe kann der ordnungsgemäße Betrieb verhindert werden.
- Zur Erzielung optimaler Ergebnisse schalten Sie gelegentlich das Gerät aus und entnehmen den Akku.
- Halten Sie das Gerät von Magneten oder Magnetfeldern fern.
- Um wichtige Daten sicher aufzubewahren, sollten Sie sie an zwei unterschiedlichen Orten speichern, wie auf Ihrem Gerät, der Speicherkarte oder dem Computer, bzw. wichtige Informationen schriftlich festhalten.

Wiederherstellen der ursprünglichen Einstellungen

Um Ihr Mobiltelefon auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurückzusetzen und Ihre Daten zu löschen, geben Sie auf dem Startbildschirm *#7370# ein.

Wiederverwertung

Geben Sie gebrauchte elektronische Produkte, Batterien, Akkus und Verpackungsmaterial stets bei den zuständigen Sammelstellen ab. Auf diese Weise vermeiden Sie die unkontrollierte Müllentsorgung und fördern die Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen. Elektrische und elektronische Produkte enthalten viele wertvolle Materialien, darunter Metalle (wie Kupfer, Aluminium, Stahl und Magnesium) und Edelmetalle (wie Gold, Silber und Palladium). Alle Materialien in Ihrem Gerät lassen sich zur Herstellung neuer Materialien oder zur Energieerzeugung verwenden.

Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern, das auf dem Produkt, auf dem Akku, in der Dokumentation oder auf dem Verpackungsmaterial zu finden ist, bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden müssen. Denken Sie daran, zuerst alle persönlichen Daten vom Gerät zu entfernen. Entsorgen Sie diese Produkte nicht über den unsortierten Hausmüll, sondern bringen Sie sie zur Wiederverwertung. Informationen zu Ihrer nächsten Recyclingstelle erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde, oder erfahren Sie unter **www.hmd.com/support/topics/recycle** mehr über das Rücknahmeprogramm von HMD und seine Verfügbarkeit in Ihrem Land.

Akku- und Ladegerätinformationen

Verwenden Sie Ihr Gerät nur mit einem Original-Akku BL-L5H. Laden Sie Ihr Gerät mit dem Ladegerät HAC-18 auf. Der Stecker des Ladegeräts kann variieren. Unter Umständen stellt HMD Global weitere Akku- oder Ladegerätmodelle für dieses Gerät zur Verfügung.
Aus Umweltschutzgründen ist in diesem Paket kein Ladegerät enthalten. Dieses Gerät kann mit den meisten USB-Ladegeräten und einem Kabel mit USB-Typ-C-Stecker mit Strom versorgt werden. Sie können Ihr Gerät mit Kabeln und Ladegeräten von Drittanbietern aufladen, die mit USB 2.0 oder höher kompatibel sind und den geltenden Landesbestimmungen sowie internationalen und regionalen Sicherheitsstandards entsprechen. Andere Ladegeräte erfüllen möglicherweise nicht die geltenden Sicherheitsnormen und das Laden mit solchen Ladegeräten kann ein Risiko von Sachschäden oder Verletzungen darstellen.

Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 2,0 Watt, die das Funkgerät benötigt, und maximal 2,75 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

Akku- und Ladegerätsicherheit

Sobald das Laden des Geräts abgeschlossen ist, trennen Sie das Ladegerät vom Gerät und von der Steckdose. Bitte beachten: Der Akku sollte nicht länger als 12 Stunden ununterbrochen geladen werden. Bei Nichtgebrauch entlädt sich ein voll aufgeladener Akku mit der Zeit.
Halten Sie den Akku immer bei Temperaturen zwischen 15 und 25 °C (59 und 77 °F), um optimale Leistungen zu erzielen. Extreme Temperaturen verkürzen die Kapazität und Lebensdauer des Akkus. Ein Gerät mit einem kalten oder warmen Akku funktioniert unter Umständen vorübergehend nicht.
Befolgen Sie die örtsüblichen Vorschriften. Führen Sie die Akkus nach Möglichkeit der Wiederverwertung zu. Entsorgen Sie diese nicht über den Hausmüll.
Setzen Sie den Akku weder extrem niedrigem Luftdruck noch extrem hohen Temperaturen aus (entsorgen Sie ihn nicht durch Verbrennen). Dies kann dazu führen, dass der Akku explodiert oder brennbare Flüssigkeiten oder Gase austreten.
Versuchen Sie nicht, die Umwandlung des Akkus zu entfernen, den Akku aufzuschneiden, zu zerbrechen, zu biegen, zu durchstechen oder auf andere Weise zu zerstören. Tritt aus einem Akku Flüssigkeit aus, achten Sie darauf, dass diese Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt. Kommt die Flüssigkeit mit der Haut oder den Augen in Berührung, spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit Wasser oder wenden Sie sich an einen Arzt. Versuchen Sie nicht, den Akku zu verändern, und führen Sie keine Objekte in den Akku ein. Tauchen Sie den Akku nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und setzen Sie ihn nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus. Akkus können explodieren, wenn sie beschädigt sind.

Benutzen Sie den Akku und das Ladegerät nur für den vorgesehenen Zweck. Die unsachgemäße Verwendung bzw. die Verwendung nicht zugelassener oder nicht kompatibler Akkus oder Ladegeräte kann Brände oder Explosionen zur Folge haben und zum Erlöschen der Zulassung oder Garantie bzw. Gewährleistung führen. Wenn Sie den Eindruck haben, dass der Akku oder das Ladegerät beschädigt wurde, bringen Sie es bzw. ihn vor der Weiternutzung zu einem Servicecenter oder zu Ihrem Händler. Benutzen Sie keine beschädigten Akkus oder Ladegeräte. Verwenden Sie das Ladegerät nicht im Freien. Laden Sie Ihr Gerät nicht während eines Gewitters.
Wenn Sie das Kabel von einem Ladegerät oder einem Zubehörteil abziehen, halten Sie es am Stecker fest.
Zudem gelten die folgenden Informationen, wenn das Gerät einen entnehmbaren Akku besitzt:
- Schalten Sie das Gerät immer aus und trennen Sie das Ladegerät, bevor Sie Abdeckungen oder den Akku entfernen.
- Ein unbeabsichtigter Kurzschluss kann auftreten, wenn ein metallischer Gegenstand mit den Metallstreifen auf dem Akku in Verbindung kommt. Dadurch kann der Akku oder der andere Gegenstand beschädigt werden.

Kleine Kinder

Ihr Gerät und dessen Zubehör sind keine Spielzeuge. Sie können Kleinteile enthalten. Halten Sie diese außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern.

Medizinische Geräte

Der Betrieb von Funkgeräten, einschließlich Mobiltelefonen, kann unter Umständen den Betrieb von nicht ausreichend abgeschirmten medizinischen Geräten stören. Wenden Sie sich an einen Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts, um festzustellen, ob dieses ausreichend gegen externe hochfrequente Schwingungen abgeschirmt ist.

Implantierte medizinische Geräte

Hersteller implantierter medizinischer Geräte (wie Herzschrittmacher, Insulinpumpen und Neurostimulatoren) empfehlen einen Mindestabstand von 15,3 Zentimetern (6 Zoll) zwischen drahtlosen Geräten und implantierten medizinischen Geräten, um mögliche Störungen zu vermeiden. Personen, die Geräte dieser Art verwenden:
- sollten stets einen Abstand von 15,3 Zentimetern (6 Zoll) zwischen dem medizinischen Gerät und dem drahtlosen Gerät einhalten,
- dürfen das Gerät nicht in der Brusttasche aufbewahren,
- müssen das Gerät an das dem medizinischen Gerät entferntere Ohr halten,
- sollten das drahtlose Gerät ausschalten, wenn Grund für die Annahme besteht, dass Störungen auftreten,
- sollten die Anweisungen des Herstellers für das implantierte medizinische Gerät befolgen.

Bei Fragen zur Verwendung des Funkgeräts zusammen mit einem implantierten medizinischen Gerät wenden Sie sich an Ihren Arzt.

Hören

! Warnung: Bei Verwendung des Headsets besteht die Möglichkeit, dass Sie keine Geräusche der Umgebung mehr wahrnehmen. Verwenden Sie das Headset nicht, wenn dies Ihre Sicherheit beeinträchtigen kann.
Einige mobile Geräte können unter Umständen Störungen bei einigen Hörgeräten verursachen.

Nickel

Die Geräteoberfläche ist nickelfrei.

Fahrzeuge

Funksignale können unter Umständen die Funktion nicht ordnungsgemäß installierter oder nicht ausreichend abgeschirmter elektronischer Systeme in Kraftfahrzeugen beeinträchtigen. Weitere Informationen erhalten Sie beim Hersteller des Fahrzeugs bzw. des Zubehörs.
Das Gerät sollte nur von autorisiertem Personal in ein Fahrzeug eingebaut werden. Fehlerhafte Montage kann gefährliche Folgen haben und zum Erlöschen der gültigen Garantie bzw. Gewährleistung führen. Prüfen Sie regelmäßig, ob das Kfz-Zubehör für Ihr Mobilfunkgerät in Ihrem Fahrzeug ordnungsgemäß installiert ist und einwandfrei funktioniert. Bewahren Sie keine brennbaren oder explosionsgefährlichen Stoffe im selben Raum wie das Telefon, dessen Komponenten oder Zubehör auf und führen Sie solche Stoffe nicht mit sich. Platzieren Sie Ihr Gerät oder das Zubehör nicht im Ausdehnungsbereich des Airbags.

Explosionsgefährdete Orte

Schalten Sie Ihr Telefon an explosionsgefährdeten Orten, etwa in der Nähe von Zapfsäulen, aus. An solchen Orten kann ein Funke eine Explosion oder einen Brand mit Verletzungen oder Todesfolge auslösen. Beachten Sie die Einschränkungen in Bezug auf die Verwendung an Tankstellen, in chemischen Anlagen oder Sprenggebieten. Unter Umständen sind explosionsgefährdete Orte nicht immer deutlich gekennzeichnet. Dies sind in der Regel Orte, an denen Sie den Motor Ihres Fahrzeugs abstellen müssen, das Unterdeck auf Schiffen, Umgebungen von Leitungen und Tanks, in denen sich Chemikalien befinden, sowie Orte, an denen sich Chemikalien oder Partikel in der Luft befinden. Erkundigen Sie sich beim Hersteller von Fahrzeugen, die mit Flüssiggas (z. B. Propan oder Butan) betrieben werden, ob dieses Telefon ohne Sicherheitsrisiko in der Nähe solcher Fahrzeuge verwendet werden kann.

Informationen zur Zertifizierung (SAR)

Dieses Mobilgerät entspricht den Richtlinien zur Begrenzung der Belastung durch elektromagnetische Felder des Europarats (CE). Weitere Informationen finden Sie nachstehend.
Informationen zu Hochfrequenzbelastung für Europa
Ihr mobiles Gerät ist ein Funkempfangs- und -sendegerät. Es wurde so konstruiert, dass es die von internationalen Regelwerken empfohlenen Grenzwerte für die Belastung durch elektromagnetische Felder nicht überschreitet. Diese von der unabhängigen Kommission ICNIRP herausgegebenen Richtlinien beinhalten Sicherheitsspannen, um den Schutz aller Personen unabhängig vom Alter und allgemeinen Gesundheitszustand sicherzustellen. Diese Richtlinien verwenden eine Maßeinheit, die als „spezielle Absorptionsrate" oder SAR bekannt ist. Der SAR-Grenzwert für mobile Geräte beträgt 2,0 W/kg, und der höchste für dieses Gerät beim Test am Ohr gemessene SAR-Wert beträgt **1,106 W/kg***. Da Mobiltelefone über viele verschiedene Funktionen verfügen, können sie auch in anderen Positionen verwendet werden, beispielsweise am Körper. In diesem Fall liegt der höchste getestete SAR-Wert bei **1,394 W/kg*** bei einem Abstand von 0,5 cm vom Körper. Halten Sie zur Gewährleistung der elektronischen Sicherheit des Telefons den oben beschriebenen Abstand mit Zubehörteilen ein, die kein Metall enthalten. Bei Verwendung von anderen Zubehörteilen ist die Einhaltung der Richtlinien zur Hochfrequenzbelastung möglicherweise nicht gewährleistet.
* Die Tests werden entsprechend internationaler Richtlinien für Tests durchgeführt.

Urheberrechte und andere Hinweise

EU-Konformitätserklärung

CE Hiermit erklärt HMD Global Oy (Ltd.), dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter https://www.hmd.com/declaration-of-conformity.
Hersteller und/oder Importeur in der EU: HMD Global Oy, Bertel Jungin aukio 9, 02600 Espoo, Finnland.
Ihre Nutzung des Geräts unterliegt der Datenschutzerklärung von HMD Global, die unter http://www.hmd.com/privacy eingesehen werden kann.
TM und © 2024 HMD Global. Alle Rechte vorbehalten.

2. Garantie

Die Garantiefrist beginnt an dem Datum, an dem das Produkt das erste Mal an einen Endkunden verkauft wird, nachgewiesen durch den Originalkaufbeleg.

A. Der Hersteller garantiert, dass das Produkt (einschließlich der nicht durch den Benutzer austauschbaren Akkus), welches im abgedeckten Land oder in der abgedeckten Region gekauft wurde, für zwölf (12) Monate frei von Material- und Verarbeitungsfehlern („Defekten") ist, mit Ausnahme von Produkten, die in den folgenden abgedeckten Ländern und Regionen gekauft wurden, in denen die Garantiezeit vierundzwanzig (24) Monate beträgt:
Australien, Mitgliedsstaaten der Europäischen Union, Island, Liechtenstein, Moldawien, Montenegro, Neuseeland, Nordmazedonien, Norwegen, Saudi-Arabien, Serbien, Schweiz, Türkei und Vereinigtes Königreich.
B: Der Hersteller garantiert, dass das Zubehör (definiert als vom Benutzer austauschbare Akkus, Abdeckungen, Kabel, Ladegeräte, Headsets und jedes andere im Verkaufspaket enthaltene Zubehör) für sechs (6) Monate im abgedeckten Land oder der abgedeckten Region frei von Mängeln ist.
Während der Garantiezeit wird jeder Mangel, der unter diese Garantie fällt, in angemessener Zeit kostenlos behoben, indem das defekte Produkt oder Zubehör oder der defekte Teil davon nach Wahl des Herstellers entweder repariert oder ersetzt wird, vorausgesetzt, Sie haben das defekte Produkt oder Zubehör vor Ablauf der Garantiezeit an die ursprüngliche Verkaufsstelle (oder den Hersteller oder dessen autorisiertes Servicecenter, wie von Zeit zu Zeit angegeben) zurückgegeben.
Bei der Reparatur oder dem Austausch Ihres Produkts oder Zubehörs kann der Hersteller neue oder aufbereitete Teile verwenden oder ein aufbereitetes Ersatzprodukt oder Zubehör bereitstellen, es sei denn, die Verwendung von aufbereiteten Teilen, Produkten oder Zubehörartikeln ist durch örtliche Gesetze verboten. Falls das örtliche Recht vorschreibt, dass der Endverbraucher über die Verwendung von aufbereiteten Teilen oder eines aufbereiteten Produkts oder Zubehörs informiert werden muss, gilt dieses Garantiedokument als die erforderliche Mitteilung. Falls das örtliche Recht die Zustimmung des Endbenutzers für die Verwendung von aufbereiteten Teilen, Produkten oder Zubehörartikeln erfordert, werden solche Teile oder Produkte oder Zubehörartikel erst verwendet, nachdem die Zustimmung eingeholt wurde.
Wenn Sie einen Garantieanspruch geltend machen, müssen Sie den leserlichen und originalen Kaufbeleg, aus dem der Name und die Adresse der Verkaufsstelle, der Ort und das Datum des Kaufs, der Produkttyp und die Seriennummer hervorgehen, zusammen mit dem defekten Produkt oder Zubehörartikel an die ursprüngliche Verkaufsstelle senden (oder an den Hersteller oder sein autorisiertes Servicecenter, wie von Zeit zu Zeit angegeben).
Im größtmöglichen Umfang, den das geltende Recht zulässt, gilt Folgendes:
(i) Durch eine Reparatur oder einen Austausch wird die ursprüngliche Garantiezeit nicht erneuert oder verlängert, es sei denn, eine solche Erneuerung oder Verlängerung ist gesetzlich vorgeschrieben. In diesem Fall verlängert sich die Garantiefrist um die gesetzlich vorgeschriebene Mindestzeit.
(ii) In Ländern, in denen eine solche Erneuerung oder Verlängerung nicht durch örtliche Gesetze vorgeschrieben ist, sind das Originalprodukt, Ersatzteile oder Ersatzprodukte oder Zubehörartikel, die im Rahmen dieser Garantie zur Verfügung gestellt wurden, für den Rest der ursprünglichen Garantiezeit oder für sechzig (60) Tage ab dem Datum, an dem das reparierte oder ersetzte Produkt oder Zubehör an Sie zurückgeschickt wurde, durch diese Garantie abgedeckt, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist.
(iii) Wenn das Produkt, das Zubehör oder Teile eines Produkts oder Zubehörs ersetzt wurden, gehen das ursprüngliche Produkt, die Teile oder das Zubehör in das Eigentum des Herstellers oder Händlers über.
Bitte sichern und entfernen Sie immer alle persönlichen Daten, Programme, Anwendungen und Inhalte, die auf Ihrem Produkt gespeichert sind, bevor Sie Ihr Produkt zur Reparatur einsenden, da durch die Reparaturarbeiten alle Daten von Ihrem Produkt gelöscht werden. Wenn Ihr Produkt ersetzt wird, werden die auf Ihrem Produkt gespeicherten Daten, Programme, Anwendungen und Inhalte nicht auf das Ersatzprodukt übertragen. Entfernen Sie alle vertraulichen Informationen, bevor Sie Ihr Produkt zur Wartung einreichen. Der Hersteller, seine autorisierten Servicezentren und Händler haften nicht für den Verlust Ihrer Daten, Programme, Anwendungen oder Inhalte.

3. Was nicht in der Garantie enthalten ist

Diese Garantie schließt alles Nachstehende aus:
(i) Fehler oder Schäden folgender Art:
(a) Schäden durch Einwirkung von Flüssigkeit oder Nässe (es sei denn, das Produkt wurde nach Angaben des Herstellers als unter bestimmten Bedingungen wasserdicht deklariert), Schäden durch Einwirkung von extremen elektromagnetischen Feldern (wie beispielsweise des Herstellers Mikrowellenofen), durch hohe Luftfeuchtigkeit, extreme Temperatur- oder Umgebungsbedingungen oder deren schnelle Änderung, durch Korrosion, Oxidation, verschüttete Lebensmittel oder Flüssigkeiten oder durch Einflug von Insekten oder anderen Tieren;
(b) Physische Schäden, Risse, Dellen oder Kratzer, die durch einen Sturz oder durch äußere Kräfte, die auf das Produkt oder einen Teil des Produkts einwirken, verursacht werden, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf die Abdeckung, das Display, die Kameraobjektive und die Tasten (sofern vom Hersteller unter bestimmten Bedingungen nicht anders angegeben);
(c) Schäden durch Verwendung Ihres Produkts mit einem Produkt, Zubehör, einer Software oder einer Dienstleistung, die nicht vom Hersteller hergestellt, autorisiert oder geliefert wurde, oder Schäden durch Ladegeräte, Netzteile oder Datenkabel, die nicht den in der Bedienungsanleitung beschriebenen technischen Angaben und Sicherheitsspezifikationen entsprechen.
(d) Schäden durch sonstige Ereignisse, die außerhalb des Einflussbereichs des Herstellers liegen.
(ii) Schäden durch Abnutzung jeglicher Art.
(iii) Schäden durch Verwendung Ihres Produkts in einer Weise, die nicht dem Verwendungszweck und den Bestimmungen des Benutzerhandbuchs entspricht.
(iv) Schäden dadurch, dass Ihr Produkt durch nicht autorisierte Dritte geöffnet, repariert oder verändert wurde oder die Reparatur mit nicht autorisierten Ersatzteilen erfolgte.
(v) Schäden dadurch, dass Sie die neuesten öffentlich zugänglichen Softwareaktualisierungen für Ihr Produkt innerhalb einer angemessenen Frist nach deren Freigabe nicht installiert haben.
Der Hersteller garantiert nicht, dass die vom Hersteller oder in dessen Auftrag auf dem Produkt vorinstallierte Software (oder spätere Updates und Upgrades) (zusammen „Herstellersoftware") Ihren Anforderungen entspricht, mit jeder nicht vom Hersteller bereitgestellten Hardware oder Software kompatibel ist, ununterbrochen oder fehlerfrei funktioniert oder dass Fehler korrigierbar sind oder korrigiert werden. Im Falle eines Mangels im Zusammenhang mit der Herstellersoftware stellt ihnen der Hersteller die aktuelle Version der Herstellersoftware für eine Neuinstallation auf Ihrem Produkt zur Verfügung. Wenn dies nicht möglich sein sollte, wird der Mangel durch ein anderes nach billigem Ermessen des Herstellers gewähltes Mittel zufriedenstellend behoben. Bestimmte Herstellersoftware kann gesonderten Lizenzbedingungen unterliegen, die mit der Software gelten. Diese Garantie ist nur im abgedeckten Land oder der abgedeckten Region nicht gültig und deckt Folgendes nicht ab:
(a) Benutzerhandbücher; (b) Software, Einstellungen, Inhalte, Daten oder Links von Drittanbietern, die zu irgendeinem Zeitpunkt auf Ihrem Produkt installiert oder heruntergeladen wurden, oder Dienstleistungen des Herstellers und von Drittanbietern oder Aktivierungsclients, selbst wenn diese vom Hersteller vorinstalliert wurden (lesen Sie die Geschäftsbedingungen, die den Dienstleistungen beiliegen können, da diese Ihre Rechte und Pflichten definieren); (c) eine verringerte Ladekapazität des Akkus, die sich aus dem natürlichen Ende der Produktlebensdauer ergibt, oder Pixelfehler im Display Ihres Produkts, die im Rahmen der Industriestandards liegen; (d) die SIM-Karte und/oder alle Mobilfunk- oder andere Netzwerke oder Systeme, mit denen Ihr Produkt betrieben wird, und (e) ein Produkt, bei dem die Seriennummer, der Datumscode des mobilen Zubehörs oder die IMEI-Nummer entfernt, gelöscht, verunstaltet oder verändert wurde oder in irgendeiner Weise unleserlich ist.
Sie können diese Garantie nicht durchsetzen, wenn Sie sich weigern, das Produkt oder Zubehör zur Untersuchung an die ursprüngliche Verkaufsstelle oder den Hersteller zurückzusenden. Wenn diese Garantie Ihr Produkt oder Zubehör aufgrund der oben genannten Punkte nicht abdeckt, behält sich der Händler, der Hersteller oder sein autorisiertes Servicecenter das Recht vor, die Reparatur oder den Ersatz Ihres Produkts oder Zubehörs nach Ihrer Zustimmung in Rechnung zu stellen sowie eine Bearbeitungsgebühr zu berechnen.

4. Beschränkung der Herstellerhaftung

SOWEIT NACH GELTENDEM RECHT ZULÄSSIG, HAFTET DER HERSTELLER UNTER KEINEN UMSTÄNDEN, WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH STILLSCHWEIGEND, FÜR FOLGENDES:
(i) SCHÄDEN ODER VERLUSTE JEGLICHER ART, DIE SICH AUS DEM VERLUST, DER BESCHÄDIGUNG ODER DER VERÄNDERUNG VON INHALTEN ODER DATEN ODER DEREN WIEDERHERSTELLUNG ODER ÜBERTRAGUNG ERGEBEN, SELBST WENN DIESER VERLUST, DIESE BESCHÄDIGUNG ODER DIESE VERÄNDERUNG AUF EINEN FEHLER IN IHREM PRODUKT ODER ZUBEHÖR ZURÜCKZUFÜHREN IST.
(ii) VERLUST VON GEWINN, NUTZUNG, PRODUKTIVITÄT, GESCHÄFT, VERTRÄGEN, EINKOMMEN ODER ERWARTETEN EINSPARUNGEN, VERLUST DURCH ERHÖHTE KOSTEN ODER AUSGABEN ODER JEGLICHE INDIREKTE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN ODER SPEZIELLE SCHÄDEN.
Zusammenhang mit dem Herstellersoftware stellt ihnen der Hersteller die aktuelle Version der Herstellersoftware für eine Neuinstallation auf Ihrem Produkt zur Verfügung. Wenn dies nicht möglich sein sollte, wird der Mangel durch ein anderes nach billigem Ermessen des Herstellers gewähltes Mittel zufriedenstellend behoben. Bestimmte Herstellersoftware kann gesonderten Lizenzbedingungen unterliegen, die mit der Software gelten. Diese Garantie ist nur im abgedeckten Land oder der abgedeckten Region nicht gültig und deckt Folgendes nicht ab:
(a) Benutzerhandbücher; (b) Software, Einstellungen, Inhalte, Daten oder Links von Drittanbietern, die zu irgendeinem Zeitpunkt auf Ihrem Produkt installiert oder heruntergeladen wurden, oder Dienstleistungen des Herstellers und von Drittanbietern oder Aktivierungsclients, selbst wenn diese vom Hersteller vorinstalliert wurden (lesen Sie die Geschäftsbedingungen, die den Dienstleistungen beiliegen können, da diese Ihre Rechte und Pflichten definieren); (c) eine verringerte Ladekapazität des Akkus, die sich aus dem natürlichen Ende der Produktlebensdauer ergibt, oder Pixelfehler im Display Ihres Produkts, die im Rahmen der Industriestandards liegen; (d) die SIM-Karte und/oder alle Mobilfunk- oder andere Netzwerke oder Systeme, mit denen Ihr Produkt betrieben wird, und (e) ein Produkt, bei dem die Seriennummer, der Datumscode des mobilen Zubehörs oder die IMEI-Nummer entfernt, gelöscht, verunstaltet oder verändert wurde oder in irgendeiner Weise unleserlich ist.
Sie können diese Garantie nicht durchsetzen, wenn Sie sich weigern, das Produkt oder Zubehör zur Untersuchung an die ursprüngliche Verkaufsstelle oder den Hersteller zurückzusenden. Wenn diese Garantie Ihr Produkt oder Zubehör aufgrund der oben genannten Punkte nicht abdeckt, behält sich der Händler, der Hersteller oder sein autorisiertes Servicecenter das Recht vor, die Reparatur oder den Ersatz Ihres Produkts oder Zubehörs nach Ihrer Zustimmung in Rechnung zu stellen sowie eine Bearbeitungsgebühr zu berechnen.

4. Beschränkung der Herstellerhaftung

SOWEIT NACH GELTENDEM RECHT ZULÄSSIG, HAFTET DER HERSTELLER UNTER KEINEN UMSTÄNDEN,

Als deze garantie uw Product of Accessoire niet dekt, behoudt de verkoper, Fabrikant of het door de Fabrikant geautoriseerde servicecentrum zich, rechtens het bovenstaande, het recht voor om kosten te berekenen voor de reparatie of vervanging van uw Product of Accessoire, evenals administratiekosten.

4. Beperking van de aansprakelijkheid van de Fabrikant

VOOR ZOVER WETTELIJK IS TOEGESTAAN, IS DE FABRIKANT IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK, UITDRUKKELIJK OF IMPLICIET VOOR ENIGE (I) SCHADE OF VERLIEZEN VAN ENIGE AARD RESULTEREND UIT OF GERELATEERD AAN VERLIES VAN, SCHADE AAN, OF BESCHADIGING VAN INHOUD OF GEGEVENS OF DE REPRODUCTIE OF OVERDRACHT DAARVAN, OOK ALS DERGELIJKE VERLIEZEN, SCHADE OF BESCHADIGING RESULTEREN UIT EEN DEFECT IN UW PRODUCT, EN/OF
(II) VERLIES VAN WINST, PRODUCTIVITEIT, FUNCTIONALITEIT, OMZET, CONTRACTEN, OPBRENGSTEN OF VERWACHTE BESPARINGEN, VERHOOGDE KOSTEN OF UITGAVEN, OF VOOR WELKE INDIRECTE SCHADE, GEVOLGSCHADE OF BIJZONDERE SCHADE DAN OOK.
Voor zover wettelijk is toegestaan is de aansprakelijkheid van de Fabrikant beperkt tot de aankoopwaarde van uw Product of Accessoire, indien toepasselijk.

5. Overige belangrijke mededelingen

De Fabrikant behoudt zich het recht voor op elk gewenst moment wijzigingen in de locatie en beschikbaarheid van haar netwerk van geautoriseerde servicecentra aan te brengen.
Uw Product kan bepaalde onderdelen bevatten die niet werken als verwacht indien deze buiten het oorspronkelijke land van aankoop worden gebruikt.

6. Aanvullende Garantiebepalingen voor Producten en Accessoires aangeschaft in Australië en Nieuw-Zeeland.

Australië. Onze Producten worden geleverd met garanties die niet kunnen worden uitgesloten onder de Australische consumentenwetgeving. U hebt recht op vervanging of het terugstorten van de aankoopsom bij een cruciaal defect en op compensatie bij elk ander redelijkerwijs te verwachten verlies of schade. U hebt het recht om het Product te laten repareren of vervangen als het Product niet voldoet aan de te verwachten kwaliteit en het falen niet cruciaal is.
Ondersteuning beschikbaar op
www.hmd.com/support
Contactnummer: +61730628463

Nieuw-Zeeland. Onze Producten worden geleverd met consumentengaranties die niet kunnen worden uitgesloten onder de Consumer Guarantees Act 1993 (NZ). U hebt recht op vervanging of het terugstorten van de aankoopsom bij een substantieel falen en op compensatie bij elk ander redelijkerwijs te verwachten verlies of schade. U hebt het recht om het Product te laten repareren of vervangen als het Product niet voldoet aan de te verwachten kwaliteit en het falen niet substantieel is. Consumentengaranties onder de Consumer Guarantees Act 1993 (NZ) gelden niet indien het Product voor zakelijke doeleinden is geleverd.
Ondersteuning beschikbaar op
www.hmd.com/support.
U dient uw Product of te leveren bij het geautoriseerde servicecentrum van de Fabrikant. Overhandig bij uw bezoek aan het door de Fabrikant geautoriseerde servicecentrum een leesbaar en oorspronkelijk aankoopbewijs, met daarop duidelijk "Belastingfactuur" of een vergelijkbare omschrijving, naam en ABN nummer (Australië) of GST-nummer (Nieuw-Zeeland) van de verkoper, de datum van aankoop, omschrijving van het product en het IMEI-nummer of ander serienummer van het Product.
Adres fabrikant: HMD Global Oy, Bertel Jungin aukio 9, 02600 Espoo, Finland

Pikaopas
HMD 105 4G

TA-1653
FI

Turvallisuutesi vuoksi

Lue nämä perusohjeet. Ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa olla vaarallista tai paikallisten lakien ja säädösten vastaista. Saat lisätietoja lukemalla koko oppaan.

SULJE LAITE RAJOITETUILLA ALUEILLA
Katkaise laitteesta virta, kun matkapuhelimen käyttö on kielletty tai se voi aiheuttaa häiriöitä tai vaaratilanteen, esimerkiksi ilma-aluksissa, sairaaloissa sekä lääketieteellisten laitteiden, polttoaineiden, kemikaalien tai räjäytystyömaiden lähellä. Noudata kaikkia ohjeita rajoitetuilla alueilla.

TÄRKEINTÄ LIIKENNETURVALLISUUS
Noudata kaikkia paikallisia lakeja. Älä koskaan käytä käsiäsi muuhun kuin ajoneuvon hallintaan sitä ajaessasi. Aseta ajaessasi ajoturvallisuus etusijalle.

HÄIRIÖT
Kaikki langattomat laitteet voivat olla alttiita häiriöille, jotka voivat vaikuttaa laitteiden toimintaan.

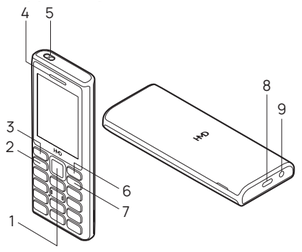
VALTUUTETTU HUOLTO
Vain valtuutettu huoltoliike saa asentaa tai korjata tuotteen.

AKUT, LATURIT JA MUUT LISÄLAITTEET
Käytä vain sellaisia akkuja, latureita ja muita lisälaitteita, jotka HMD Global on hyväksynyt käytettäväksi tämän laitteen kanssa. Älä yhdistä yhteensopimattomia tuotteita toisiinsa.

PIDÄ LAITE KUIVANA
Laitteesi ei ole vedenkestävä. Pidä se kuivana.

KUULON SUOJAAMINEN
Älä kuuntele pitkiä aikoja suurella äänenvoimakkuudella. Näin voit estää mahdolliset kuulovauriot. Noudata varovaisuutta pitäessäsi laitetta lähellä korvaasi kaiuttimen käytön aikana.

Näppäimet ja osat



1 Vierityspainike
2 Soittonäppäin
3 Vasen valintanäppäin
4 Kuuloke/kaiutin
5 Taskulamppu
6 Oikea valintanäppäin
7 Virta-/lopetusnäppäin
8 USB-liitäntä
9 Kuulokemikrofoniliitäntä

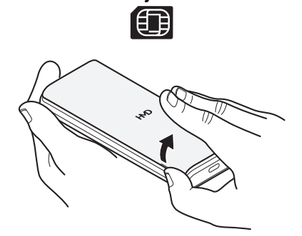
Älä kytke laitetta tuotteisiin, jotka tuottavat lähtösignaaleja, sillä ne voivat vahingoittaa laitetta. Älä kytke ääniliittimeen jännitelähteitä.

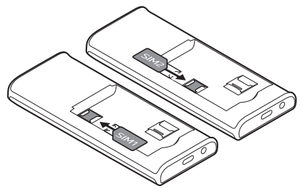
Jotkin tässä käyttöoppaassa mainitut lisälaitteet, esimerkiksi laturi, kuuloke tai datakaapeli, myydään ehkä erikseen.

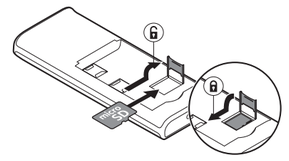
Huomaa: Voit asettaa puhelimen kysymään suojauskoodia. Valitse **Valikko** › **Asetukset** › **Suojaus** › **Näppäimistölukko** › **Suojauskoodi** ja anna koodi.

Huomaa kuitenkin, että sinun on muistettava koodi,sillä HMD Global ei pysty avaamaan tai ohittamaan sitä.

Aseta SIM-kortti ja muistikortti







Huomaa: Kahden SIM-kortin laitteissa sekä SIM1- että SIM2-korttipaikka tukee 4G-verkkoja. Lisätietoja SIM-korteista saat palveluntarjoajaltasi.

Käynnistä tai sammuta puhelin

Pidä virtanäppäintä painettuna.

Lataa akku

1. Kytke laturi pistorasiaan.
2. Kytke laturi puhelimeen. Kun puhelin on latautunut, irrota laturi puhelimesta ja sitten pistorasiasta.

Jos akku on täysin tyhjä, voi kestää useita minuutteja, ennen kuin latauksen symboli tulee näkyviin.
Tässä laitteessa on irrotettava litiumioniakku. Katso akun turvalliset irrotusohjeet turvallisuutta koskevista tiedoista.

Määritä käytettävä SIM-kortti

1. Valitse **Valikko** › **Asetukset** › **Yhteydet** › **Kaksois-SIM**.
2. Määritä puheluihin käytettävä SIM-kortti valitsemalla **Puhelujen ensisijainen SIM** ja SIM-kortti.

Etsi mallinumero ja sarjanumero (IMEI)

Jos sinun on otettava yhteyttä asiakastukeen tai palveluntarjoajaan, saatat tarvita erilaisia tietoja, kuten mallinumeron ja sarjanumeron (IMEI). Saat mallinumeron näkyviin näppäimellä *#0000#. Saat sarjanumeron näkyviin näppäimellä *#06#. Jos sinulla on kaksois-SIM-puhelin, tarvitset vain IMEI1-koodin. Löydät tiedot myös puhelintarrasta, joka sijaitsee akun alla.
IMEI-koodi on myös näkyvissä alkuperäisessä myyntilaatikossa.

Tuotetietoja ja turvallisuutta koskevia tietoja

Lisätietoja HMD:n maailmanlaajuisesta tietosuojakäytännöstä on osoitteessa www.hmd.com/privacy. Jos haluat tuotekohtaisen online-käyttöoppaan, turvallisuusohjeet, takuutiedot ja vianmääritysapua tai löytää lähimmän valtuutetun huoltoliikkeen, siirry osoitteeseen www.hmd.com/support.

Verkkopalvelut ja kustannukset

Voit käyttää laitetta vain GSM 850-, 900- ja 1800-, WCDMA 1-, 5- ja 8- sekä LTE 1-, 3-, 5-, 7-, 8- ja 20-verkoissa. Palvelu on tilattava palveluntarjoajalta.

Enimmäislähetysteho

GSM 850, 900	35 dBm
GSM 1800	32 dBm
WCDMA 1, 5, 8	25 dBm
LTE 1, 3, 5, 7, 8, 20	25 dBm
Bluetooth® 2.400 – 2.483,5 MHz	7,66 dBm

Joidenkin toimintojen ja palvelujen käyttäminen sekä sisällön lataaminen (myös ilmaistuotteiden) edellyttävät yhteyttä verkkoon. Tämä voi aiheuttaa suurten tietomäärien siirtämisen ja siihen voi liittyä tiedonsiirtomaksuja. Lisäksi joidenkin toimintojen käyttäminen voi edellyttää palvelun tilaamista.

Hätäpuhelut

Tärkeää: Yhteyksiä ei voida taata kaikissa oloissa. Älä koskaan luota ainoastaan matkapuhelimeen välttämättömässä viestinnässä, kuten hätätilanteissa.
Ennen soittamista:

- Kytke puhelimeen virta.
- Jos puhelimen näppäimistö on lukittu, avaa sen lukitus.
- Siirry paikkaan, jossa signaali on riittävän voimakas.
1. Paina lopetusnäppäintä toistuvasti, kunnes aloitusnäyttö avautuu.
2. Kirjoita sen alueen yleinen hätänumero, jolla olet. Hätänumerot vaihtelevat alueittain.
3. Paina soittonäppäintä.
4. Anna tarvittavat tiedot niin tarkasti kuin mahdollista. Älä katkaise puhelua, ennen kuin saat siihen luvan.

Voit joutua tekemään myös seuraavat toimet:

- Aseta SIM-kortti puhelimeen.
- Jos puhelin pyytää PIN-koodia, kirjoita sen alueen yleinen hätänumero, jolla olet, ja paina soittonäppäintä.
- Poista käytöstä puhelimesi puhelunrajoitukset, kuten puhelunesto, sallitut numerot tai rajattu käyttäjäryhmä.

Laitteen ylläpito ja huolto

Käsittele laitetta, akkua, laturia ja lisälaitteita varovasti. Seuraavat ohjeet auttavat sinua pitämään laitteesi toimintakunnossa.

- Pidä laite kuivana. Sade, ilmankosteus ja kaikenlaiset nesteet ja kosteus voivat sisältää mineraaleja, jotka syövyttävät elektronisia piirejä. Jos laite kastuu, poista akku ja anna laitteen kuivua.
- Älä käytä tai säilytä laitetta pölyisessä tai likaisessa paikassa.
- Älä säilytä laitetta kuumassa. Korkeat lämpötilat voivat vahingoittaa laitetta tai akkua.
- Älä säilytä laitetta kylmässä. Kun laitteen lämpötila palautuu normaaliksi, sen sisälle voi muodostua kosteutta, joka saattaa vahingoittaa laitetta.
- Älä avaa laitetta muulla tavoin kuin käyttöoppaassa annettujen ohjeiden mukaisesti.
- Valtuuttamattomat muutokset saattavat vahingoittaa laitetta ja voivat olla radiolaitteita koskevien määräysten vastaisia.
- Älä pudota, kolhi tai ravista laitetta tai akkua. Kovakourainen käsittely voi vahingoittaa laitetta.
- Puhdista laitteen pinta vain pehmeällä, puhtaalla ja kuivalla kankaalla.
- Älä maalaa laitetta. Maali voi estää laitetta toimimasta kunnolla.
- Jotta laitteen suorituskyky olisi mahdollisimman hyvä, katkaise laitteesta virta ja poista akku ajoittain.
- Pidä laite etäällä magneeteista ja magneettikentistä.
- Varmista tärkeiden tietojen säilyminen tallentamalla ne ainakin kahteen eri paikkaan, esimerkiksi laitteen muistiin, muistikortille tai tietokoneeseen, tai kirjoita tärkeät tiedot muistiin.

Palauta alkuperäiset asetukset

Palauta puhelimen alkuperäiset asetukset ja poista kaikki henkilökohtaiset tiedot näppäilemällä aloitusnäytössä *#7370#.

Kierrätys

Palauta käytetyt elektroniset tuotteet, akut ja pakkausmateriaalit aina erityisiin keräyspisteisiin. Tällä tavoin ehkäiset vahingossa ympäristöön päätyvien jätteiden hävittämistä ja edistät materiaalien kierrätystä. Sähkölaitteet ja elektroniset tuotteet sisältävät monia arvokkaita materiaaleja, kuten metalleja (esimerkiksi kuparia, alumiinia, terästä ja magnesiumia) ja arvometalleja (esimerkiksi kultaa, hopeaa ja palladiumia). Kaikki laitteessa käytetyt materiaalit voidaan kierrättää tai niitä voidaan käyttää energiantuotannossa.

Jäteastia, jonka päälle on merkitty rasti

Tuotteeseen, akkuun, painettuun ohjeeseen tai pakkaukseen merkitty jäteastia, jonka päälle on merkitty rasti, tarkoittaa, että kaikki elektroniset tuotteet ja akut on toimitettava erilliseen keräyspisteeseen, kun tuote on käytetty loppuun. Muista ensin poistaa laitteesta henkilökohtaiset tiedot. Näitä tuotteita ei saa heittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen joukkoon. Toimita ne kierrätyspisteeseen. Lisätietoja lähimmästä kierrätyspisteestä saat paikalliselta jäteviranomaiselta tai lue HMD:n takaisinottoohjelmasta ja sen saatavuudesta maassasi osoitteessa **www.hmd.com/support/topics/recycle**.

Akku- ja laturitiedot

Käytä laitetta vain alkuperäisen BL-L5H-akun kanssa.
Lataa laitteesi HAC-18 laturilla. Laturin pistoketyyppi voi vaihdella. HMD Global voi hyväksyä myös muiden akku- tai laturimallien käytön tämän laitteen kanssa.
Ympäristösyistä tämä paketti ei sisällä laturia. Tämä laite toimii useimmilla USB-latureilla ja USB Type-C -liittimellä varustetulla kaapelilla. Voit ladata laitettasi kolmannen osapuolen kaapeleilla ja latureilla, jotka ovat yhteensopivia USB 2.0:n tai uudemman kanssa sekä sovellettavien maamääräysten sekä kansainvälisten ja alueellisten turvallisuusstandardien kanssa. Muut laturit eivät välttämättä täytä sovellettavia turvallisuusstandardeja, ja lataaminen tällaisilla latureilla voi aiheuttaa omaisuuden menettämisen tai henkilövahingon vaaran.

Laturin toimittaman tehon tulee olla vähintään 2,0 wattia, jonka radiolaite vaatii, ja enintään 2,75 wattia maksimilatausnopeuden saavuttamiseksi.

Akkujen ja laturien turvallisuus

Kun laitteen lataaminen on päättynyt, irrota laturi laitteesta ja pistorasiasta. Huomaa, että jatkuvan lataamisen ei pitäisi kestää yli 12 tuntia. Jos täyteen ladattua akkua ei käytetä, lataus purkautuu itsestään ajan myötä.
Jotta laitteen suorituskyky olisi mahdollisimman hyvä, pidä akku aina 15–25 °C:n lämpötilassa. Äärilämpötilat vähentävät akun tehoa ja käyttöaikaa. Laite, jossa on kuuma tai kylmä akku, ei ehkä tilapäisesti toimi.
Noudata paikallisia määräyksiä. Jos mahdollista, kierrätä osat. Akkuja ei saa heittää talousjätteen sekaan.
Älä altista akkua erittäin matalalle ilmanpaineelle tai jätä sitä paikkaan, jossa on erittäin kuumaa, äläkä esimerkiksi hävitä akkua polttamalla, sillä akku voi räjähtää tai siitä voi vuotaa syttyvää nestettä tai kaasua.
Älä pura, leikkaa, purista, taivuta tai puhko akkuja äläkä vaurioita niitä muulla tavoin. Jos akku vuotaa, älä päästä nestettä kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Mikäli näin käy, huuhtele kosketusalue välittömästi vedellä tai hakeudu lääkärin. Älä yritä muokata akkua tai asettaa akkuun vieraita aineksia, äläkä upota akkua veteen tai muuhun nesteeseen tai altista akkua vedelle tai muille nesteille. Vahingoittunut akku voi räjähtää.
Käytä akkua ja laturia vain niiden aiottuun käyttötarkoitukseen. Virheellinen käyttö tai hyväksymättömien tai yhteensopimattomien akkujen tai laturien käyttö voi aiheuttaa tulipalo- ja räjähdysriskin tai muita vaaratilanteita, ja se voi tehdä laitteestä hyväksynnän vastaisen tai mitätöidä sitä koskevan takuun. Jos epäilet akun tai laturin vioittuneen, vie se huoltoliikkeeseen tai puhelimen myyjälle tarkistettavaksi, ennen kuin jatkat sen käyttöä. Älä koskaan käytä vahingoittunutta akkua tai laturia. Käytä laturia vain sisällä. Älä lataa laitteen akkua ukonilmalla.
Kun irrotat laturin tai lisälaitteen johdon, ota kiinni ja vedä pistokkeesta, älä johdosta.
Laitteita, joissa on irrotettava akku, koskevat myös seuraavat ohjeet:

- Katkaise laitteesta virta ja irrota laturi aina ennen kuin irrotat kansia tai akun.
- Akku voi joutua oikosulkuun, jos jokin metalliesine koskettaa akun metalliliuskoja. Tämä voi vahingoittaa akkua tai muuta esinettä.

Pienet lapset

Laite ja sen lisälaitteet eivät ole leikkikaluja. Ne voivat sisältää pieniä osia. Pidä ne poissa pienten lasten ulottuvilta.

Lääketieteelliset laitteet

Radiolähetinlaitteet, mukaan lukien matkapuhelimet, voivat häiritä puutteellisesti suojatun lääketieteellisen laitteen toimintaa. Keskustele lääkärin tai lääketieteellisen laitteen valmistajan kanssa, jos haluat varmistaa, että laite on riittävän hyvin suojattu ulkoista radiotaajuusenergiaa vastaan.

Kehon sisäiset lääketieteelliset laitteet

Kehon sisäisten lääketieteellisten laitteiden (kuten sydämentahdistimien, insuliinipumppujen ja neurosimulaattorien) valmistajat suosittelevat, että langaton laite pidetään vähintään 15,3 cm:n päässä lääketieteellisestä laitteesta, jotta vältettäisiin laitteelle mahdollisesti aiheutuva häiriö. Henkilöiden, joilla on tällainen laite, tulee toimia seuraavasti:

- Langaton laite tulee aina pitää yli 15,3 cm:n päässä lääketieteellisestä laitteesta.
- Langatonta laitetta ei pitäisi kuljettaa rintataskussa.
- Laite tulee pitää vastakkaisella korvalla lääketieteelliseen laitteeseen nähden.
- Langattomasta laitteesta on katkaistava virta, jos on syytä epäillä, että laite häiritsee lääketieteellistä laitetta.
- Kehon sisäisen lääketieteellisen laitteen valmistajan ohjeita on noudatettava.

Jos sinulla on kysymyksiä, jotka koskevat langattoman laitteen käyttöä kehon sisäisen lääketieteellisen laitteen kanssa, ota yhteys terveydenhoidon ammattihenkilöön.

Kuulokyky

Varoitus: Kuulokkeiden käyttäminen voi vaikuttaa kykyysi kuulla ulkopuolisia ääniä. Älä käytä kuulokemikrofonia silloin, kun se voi vaarantaa turvallisuutesi.
Jotkin langattomat laitteet saattavat häiritä joitakin kuulolaitteita.

Nikkeli

Tämän laitteen pinta ei sisällä nikkeliä.

Ajoneuvot

Radiosignaalit saattavat vaikuttaa ajoneuvojen väärin asennettuihin tai puutteellisesti suojattuihin elektronisiin järjestelmiin. Lisätietoja saat ajoneuvon tai sen laitteiden valmistajalta.

Vain valtuutettu huoltoliike saa asentaa laitteen ajoneuvoon. Virheellinen asennus voi olla vaarallista ja se voi mitätöidä takuun. Tarkista säännöllisesti, että ajoneuvosi kaikki langattomat laitteet ovat kunnolla paikallaan ja toimivat oikein. Älä säilytä tai kuljeta syttyviä tai räjähdysalttiita materiaaleja samassa tilassa laitteen, sen osien tai lisälaitteiden kanssa. Älä aseta laitetta tai lisälaitteita alueelle, jolle turvatyyny laajenee täyttyessään.

Räjähdysalttiit alueet

Katkaise laitteesta virta, kun olet räjähdysalttiilla alueella, esimerkiksi bensiinipumppujen lähellä. Kipinät voivat aiheuttaa räjähdyksen tai tulipalon, joka voi johtaa henkilövahinkoihin tai jopa kuolemaan. Noudata rajoituksia alueilla, joilla käsitellään polttoaineita, kemiallisissa tuotantolaitoksissa ja räjäytystyömailla. Räjähdysalttiita alueita ei aina ole merkitty selvästi. Niitä ovat tavallisesti alueet, joilla kehotetaan sammuttamaan moottori, veneiden kannenalustilat, kemiallisten aineiden siirto- ja varastointitilat sekä alueet, joiden ilmassa on kemikaaleja tai hiukkasia. Tarkista nestekaasua (esimerkiksi propaania tai butaania) käyttävien ajoneuvojen valmistajilta, voiko tätä laitetta käyttää kyseisten ajoneuvojen lähellä.

Hyväksyntätietoja (SAR)

Tämä langaton laite täyttää Euroopan neuvoston (CE) radioaalloille altistumista koskevat vaatimukset. Lisätietoja:
Radioaalloille altistumista koskevat tiedot, Eurooppa
Tämä langaton laite on radiolähetin- ja -vastaanotin. Se on suunniteltu siten, ettei se ylitä kansainvälisissä suosituksissa annettuja radioaalloille altistumista koskevia rajoja. Riippumaton tieteellinen organisaatio ICNIRP on laatinut nämä suositukset, ja niihin sisältyvien turvamarginaalien tarkoituksena on varmistaa kaikkien ihmisten turvallisuus iästä ja terveydentilasta riippumatta. Suosituksissa käytetään mittayksikköä, joka tunnetaan nimellä ominaisabsorptionopeus (SAR). Langattomien laitteiden SAR-raja on **1,106 W/kg***. Langattomissa laiteissa on monia toimintoja, joten niitä voidaan käyttää myös muissa kohdissa, esimerkiksi vartalon lähellä. Tällöin korkein mitattu SAR-arvo on **1,394 W/kg***, kun laitetta käytetään 0,5 cm:n etäisyydellä kehosta. Pidä puhelin sähkötarvallisuuden varmistamiseksi vähintään edellä mainitun etäisyyden päässä kehosta käyttämällä sopivaa lisävarustetta, joka ei sisällä metallia. Muita lisävarusteita käytettäessä radiotaajuusaltistumista koskevien suositusten noudattamista ei voida varmistaa.
* Testit on toteutettu testejä koskevien kansainvälisten suositusten mukaisesti.

Tekijänoikeudet ja muut huomautukset

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

HMD Global Oy (Ltd.) vakuuttaa, että tämä tuote on direktiivin 2014/53/EU oleellisten vaatimusten ja direktiivin muiden soveltuvien säännösten mukainen. Kopio EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta löytyy osoitteesta https://www.hmd.com/declaration-of-conformity.
Valmistaja ja/tai maahantuoja, EU: HMD Global Oy, Bertel Jungin aukio 9, 02600 Espoo.
Laitteen käyttöä koskevat HMD Globalin henkilötietojen suojaperiaatteet, jotka ovat luettavissa osoitteessa http://www.hmd.com/privacy.
TM ja © 2024 HMD Global. Kaikki oikeudet pidätetään.
Sähköposti: support.global@hmdglobal.com
Bluetooth-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omaisuutta ja ne ovat HMD Globalin käytössä lisenssillä. Tässä tuotteessa on avoimen lähdekoodin ohjelmistoja. Saat näkyviin tietoja voimassa olevista tekijänoikeuksista ja muita huomautuksia, lupia ja ilmoituksia valitsemalla aloitusnäytössä *#6774#.

Valmistajan rajoitettu takuu

1. Yleistä
HMD Global Oy ("Valmistaja") tarjoaa tämän Valmistajan rajoitetun Takuun ("Takuu") jokaiselle alkuperäiselle laitteelle ("Tuote") ja siihen liittyville Lisälaitteille (määritetty osiossa 2), jotka sisältyvät tuotteen myyntipakettiin.
Tämä Takuu on voimassa vain Takuun piiriin kuuluvassa maassa tai Takuun piiriin kuuluvalla alueella, jossa tai jolla Tuote on ostettu. Valmistajan valtuutettujen myyntikanavien kautta, edellyttäen, että Tuote on tarkoitettu myytäväksi kyseisessä maassa tai kyseisellä alueella ("Takuun piiriin kuuluva maa tai alue"). Tietyssä Takuun piiriin kuuluvassa maassa tai Takuun piiriin kuuluvalla alueella saatavissa olevat takuupalvelut voivat koskea vain Tuotteita ja maakohtaisia elementtejä, joita on saatavana kyseisessä Takuun piiriin kuuluva maassa tai Takuun piiriin kuuluvalla alueella.
Tämä Takuu kattaa ja sisältää voimassa olevat velvoittavat Takuun piiriin kuuluvan maan tai Takuun piiriin kuuluvan alueen kuluttajansuojalainsäädännön mukaiset lakisääteiset kuluttajan oikeudet ja saattaa antaa käyttäjälle voimassa olevan lainsäädännön puitteissa myös pitkälti yksityisen oikeuksia, joita käyttäjällä mahdollisesti ei muuten olisi. Tämä Takuu ei rajoita mitään oikeuksia, joita kuluttajalla saattaa olla sovellettavan

TA-1653
SV

Snabbguide
HMD 105 4G

För din säkerhet

Läs igenom följande enkla riktlinjer. Att inte följa dem kan medföra fara eller strida mot lokala lagar och bestämmelser. Läs hela användarhandboken för mer information.

STÄNG AV ENHETEN I SKYDDADE OMRÅDEN
Stäng av enheten när det inte är tillåtet att använda mobiltelefon eller där den kan orsaka störningar eller fara, till exempel i flygplan, på sjukhus eller i närheten av medicinsk utrustning, bränsle, kemikalier eller sprängningsarbeten. Följ alla anvisningar i skyddade områden.

TRAFIKSÄKERHETEN KOMMER I FÖRSTA HAND
Följ lokala lagar. Se alltid till att hålla händerna fria för körningen när du kör bil. Tänk på trafiksäkerheten i första hand.

STÖRNINGAR
Alla trådlösa enheter kan drabbas av störningar som kan påverka deras prestanda.

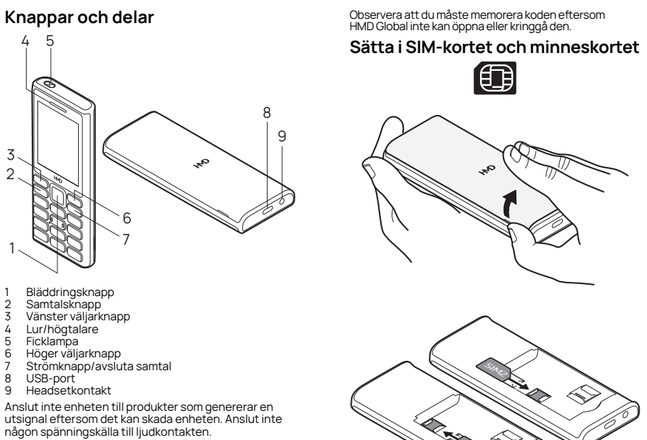
AUKTORISERAD SERVICE
Installation eller reparation av produkten får endast utföras av auktoriserad personal.

BATTERIER, LADDARE OCH ANDRA TILLBEHÖR
Använd endast batterier, laddare och andra tillbehör som har godkänts av HMD Global för användning med denna enhet. Anslut inte inkompatibla produkter.

HÅLL ENHETEN TORR
Enheten är inte vattentålig. Håll den torr.

SKYDDA DIN HÖRSEL
Lyssna inte på musik i hörlurar på hög volym under lång tid i taget. Var försiktig om du håller enheten mot örat när du använder högtalaren.

Knappar och delar



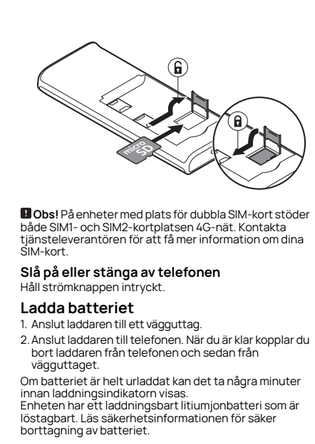
1 Bläddringsknapp
2 Samtalsknapp
3 Vänster väljarknapp
4 Lur/högtalare
5 Ficklampa
6 Höger väljarknapp
7 Strömknapp/avsluta samtal
8 USB-port
9 Headsetkontakt

Anslut inte enheten till produkter som genererar en utsignal eftersom det kan skada enheten. Anslut inte någon spänningskälla till ljudkontakten.
Vissa tillbehör som nämns i denna användarhandbok, till exempel laddare, headset och datakabel, kanske säljs separat.

Obs! Du kan ställa in telefonen så att den frågar efter en säkerhetskod. Välj **Meny** › **Inställningar** › **Säkerhet** › **Knapplås** › **Säkerhetskod**, och ange en kod.

Observera att du måste memorera koden eftersom HMD Global inte kan öppna eller kringgå den.

Sätta i SIM-kortet och minneskortet



Obs! På enheter med plats för dubbla SIM-kort stöder både SIM1- och SIM2-kortplatsen 4G-nät. Kontakta tjänsteleverantören för att få mer information om dina SIM-kort.

Slå på eller stänga av telefonen

Håll strömknappen intryckt.

Ladda batteriet

1. Anslut laddaren till ett vägguttag.
2. Anslut laddaren till telefonen. När du är klar kopplar du bort laddaren från telefonen och sedan från vägguttaget.

Om batteriet är helt urladdat kan det ta några minuter innan laddningsindikatorn visas.
Enheten har ett laddningsbart litiumjonbatteri som är löstagbart. Läs säkerhetsinformationen för säker borttagning av batteriet.

Ange vilket SIM-kort som ska användas

1. Välj **Meny** › **Inställningar** › **Anslutbarhet** › **Dual SIM**.
2. För att välja vilket SIM-kort som ska användas för samtal, välj **Önskat SIM för samtal** och SIM-kortet.

Hitta enhetens modellnummer och serienummer (IMEI)

Om du behöver kontakta servicestället eller tjänsteleverantören kan du behöva uppge telefonens modellnummer och serienummer (IMEI). Slå *#0000# för att se modellnumret. Slå *#06#för att se serienumret. Endast IMEI1 behövs om du har en telefon med dubbla SIM-kort. Uppgifterna står också på telefonetiketten under batteriet.
IMEI-numret står också på originalförpackningen.

Produkt- och säkerhetsinformation

För information om HMD Global Integritetspolicy, gå till www.hmd.com/privacy. För en produktspecifik onlineanvändarguide, säkerhetsinstruktioner, garantiinformation och felsökningshjälp, eller för att hitta närmaste auktoriserade serviceverkstad, gå till www.hmd.com/support.

Nättjänster och kostnader

Enheten kan användas i nätverk av följande typer: GSM 850, 900 och 1800, WCDMA 1, 5 och 8 samt LTE 1, 3, 5, 7, 8 och 20. Du behöver ett abonnemang hos en mobiloperatör.

Högsta sändningseffekt

GSM 850, 900	35 dBm
GSM 1800	32 dBm
WCDMA 1, 5 och 8	25 dBm
LTE 1, 3, 5, 7, 8, 20	25 dBm
Bluetooth® 2.400 – 2.483,5 MHz	7,66 dBm

Användning av vissa funktioner och tjänster eller hämtning av innehåll, däribland kostnadsfria produkter, kräver en nätverksanslutning. Stora mängder data kan komma att skickas, vilket kan medföra datakostnader. Vissa funktioner kan kräva prenumeration.

Nödsamtal

Viktigt: Anslutning kan inte garanteras i alla förhållanden. Förlita dig inte enbart till en trådlös telefon vid mycket viktiga samtal, som medicinska akutfall.
Innan du ringer ett samtal:

- Sätt på telefonen.
- Lås upp telefonknapparna om de är låsta.
- Gå till en plats med tillräcklig signalstyrka.
1. Tryck på avsluta samtal-knappen upprepade gånger tills startskärmen visas.
2. Slå det aktuella numret för nödsamtal där du befinner dig. Numret för nödsamtal varierar på olika platser.
3. Tryck på samtalsknappen.
4. Lämna nödvändiga upplysningar så exakt som möjligt. Avsluta inte samtalet förrän du blir ombedd att göra det.

Du kan även behöva göra följande:

- Sätt i ett SIM-kort i telefonen.
- Om telefonen frågar efter en PIN-kod anger du det officiella numret för nödsamtal för din plats och trycker på samtalsknappen.
- Inaktivera samtalsbegränsningar som du har aktiverat i telefonen, till exempel samtalsspärr, nummerbegränsning eller begränsad grupp.

Ta väl hand om enheten

Hantera enheten, batteriet, laddaren och tillbehör med omsorg. Följande förslag hjälper dig att hålla enheten funktionsduglig.

- Håll enheten torr. Nederbörd, fukt och alla typer av vätska kan innehålla ämnen som fräter på de elektroniska kretsarna. Om enheten blir våt ska du ta ut batteriet och låta enheten torka.
- Använd och förvara inte enheten i dammiga eller smutsiga miljöer.
- Förvara inte enheten i höga temperaturer. Höga temperaturer kan skada enheten eller batteriet.
- Förvara inte enheten i kalla temperaturer. När enheten värms upp till normal temperatur kan det bildas fukt på insidan (kondens), vilket kan skada enheten.
- Försök inte öppna enheten på annat sätt än vad som anges i användarhandboken.
- Otillåten modifiering kan skada enheten och strida mot bestämmelser om radioenheter.
- Tappa inte enheten eller batteriet. Slå eller skaka den/det inte. Omild hantering kan medföra att enheten går sönder.
- Rengör enhetens yta med en mjuk, ren och torr duk.
- Måla inte enheten. Målarfärg kan förhindra normal användning.
- Stäng av enheten och ta ur batteriet då och då för bästa möjliga prestanda.
- Håll enheten på avstånd från magneter och magnetfält.
- Skydda viktig information genom att förvara den på minst två olika ställen, till exempel på enheten, minneskortet eller datorn, eller anteckna den.

Återställa originalinställningar

Skriv *#7370# på startsidan för att återställa telefonen till ursprungliga inställningar och ta bort alla data.

Återvinning

Lämna alltid in uttjänta elektroniska produkter, batterier och förpackningar på en återvinningsstation. Då är det bidrar du till att undvika okontrollerad sophantering och främja återvinning av material. Elektroniska produkter innehåller många värdefulla material, bland annat metaller (som koppar, aluminium, stål och magnesium) och ädelmetaller (som guld, silver och palladium). Allt material i enheten kan återvinnas som material eller energi.

Överkorsad soptunna

Symbolen med en överkorsad soptunna på produkter, batteri, dokumentation eller förpackning innebär att alla uttjänta elektriska och elektroniska produkter och batterier ska lämnas in på en återvinningsstation. Kom ihåg att först ta bort personlig information från enheten. Kasta inte dessa produkter i det vanliga hushållsavfallet: återvinn dem i stället. För information om din närmaste återvinningsstation, kontrollera med din lokala avfallsmyndighet eller läs om HMD:s återtagningsprogram och dess tillgänglighet i ditt land på **www.hmd.com/support/topics/recycle**.

Information om batteri och laddare

Använd endast enheten med ett laddningsbart BL-L5H-originalbatteri. Ladda enheten med hjälp av HAC-18-laddaren. Kontakttypen på laddaren kan variera. HMD Global kan komma att erbjuda fler batteri- och laddarmodeller för den här enheten.
Av miljöskäl ingår ingen laddare i detta paket. Den här enheten kan drivas med de flesta USB-laddare och en kabel med USB Type-C-kontakt. Du kan ladda din enhet med kablar och laddare från tredje part som är kompatibla med USB 2.0 eller senare och med tillämpliga landsbestämmelser och internationella och regionala säkerhetsstandarder. Andra laddare kanske inte uppfyller tillämpliga säkerhetsstandarder, och laddning med sådana laddare kan innebära en risk för egendomsförlust eller personskada.

Effekten som levereras av laddaren måste vara mellan min 2,0 watt som krävs av radioutrustningen och max 2,75 watt för att uppnå maximal laddningshastighet.

Batteri- och laddarsäkerhet

Koppla bort laddaren från enheten och eluttaget när laddningen av enheten är klar. Observera att du aldrig bör ladda kontinuer